



by Schneider Electric

Back-UPS™ BX950UI/BX1400UI

Podręcznik użytkownika

1 Informacje ogólne i dotyczące bezpieczeństwa

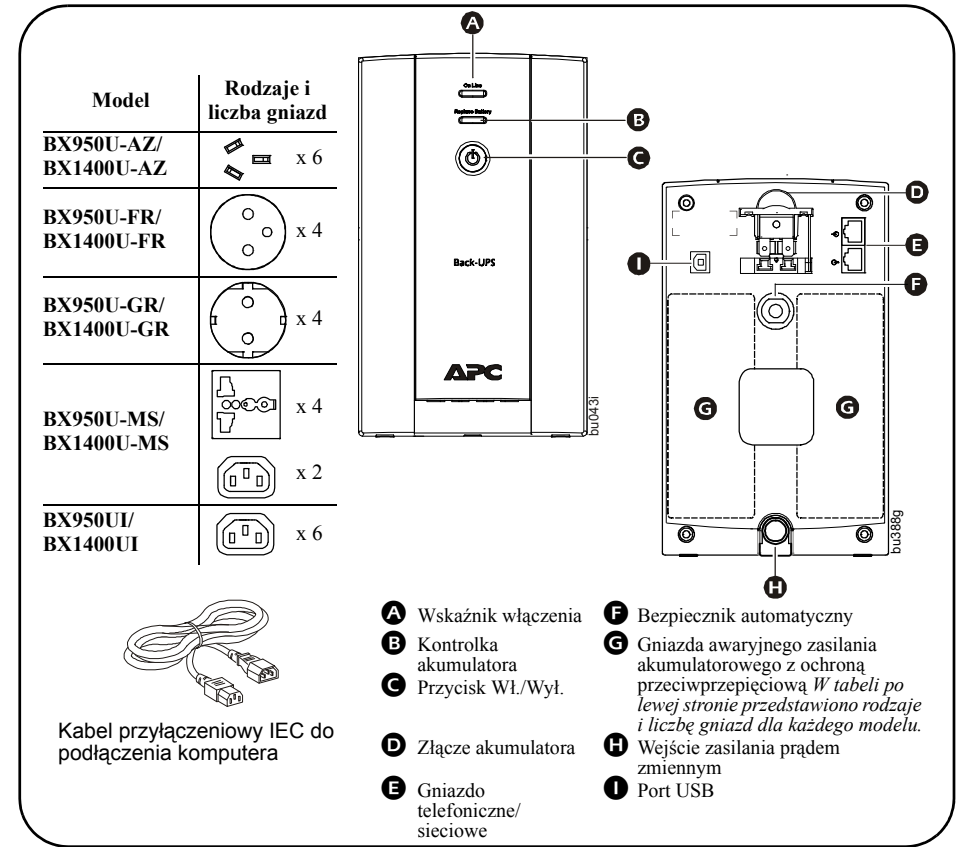
Zawartość opakowania należy sprawdzić przy odbiorze. W razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń należy powiadomić przewoźnika i sprzedawcę.



Przed instalacją zasilacza UPS należy zapoznać się z poniższymi informacjami.

- Zasilacz jest przeznaczony do użytku wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.
- Przewód zasilający zasilacza należy podłączyć bezpośrednio do gniazdka ściennego. Nie należy korzystać z filtrów przepięciowych ani przedłużaczy.
- Kiedy nie jest możliwe sprawdzenie uziemienia, należy odłączyć urządzenie od gniazda zasilania prądem zmiennym przed instalacją lub podłączeniem do innego sprzętu. Kabel zasilania można podłączyć po wykonaniu wszystkich innych podłączeń.
- Serwisowanie akumulatorów powinien przeprowadzać tylko personel pomocy technicznej firmy Schneider Electric IT (SEIT).
 - Podczas wymiany akumulatora zasilacz UPS musi być wyłączony, a wtyczka zasilania odłączona od gniazda.
 - Nie należy wrzucać akumulatorów do ognia. Akumulatory mogą eksplodować.
 - Nie należy otwierać lub uszkadzać akumulatorów. Zawierają one trujące i szkodliwe dla skóry i oczu elektroлит.
 - Aby uniknąć porażenia prądem, przed wymianą akumulatorów należy zdjąć zegarek i biżuterię (obraczkę, pierścionki). Należy używać narzędzi z izolowanymi uchwytami.
 - Należy wymienić akumulatory na nowe w tej samej liczbie i tego samego rodzaju, jak oryginalnie zainstalowane w urządzeniu.

3 Charakterystyka



5 Funkcje związane z działaniem

Instalacja oprogramowania PowerChute™

Aby zainstalować oprogramowanie PowerChute Personal Edition (PCPE), podłącz jeden koniec kabla USB do portu danych zasilacza UPS, a drugi koniec do komputera z dostępem do Internetu.

Przejdź za pomocą komputera na stronę www.apc.com/tools/download. Wybierz pozycję „Uaktualnienia oprogramowania — PowerChute Personal Edition” w menu rozwijanym „Filtruj wg oprogramowania/oprogramowania układowego”. Wybierz odpowiedni system operacyjny. Wykonaj instrukcje, aby pobrać oprogramowanie.

Automatyczna regulacja napięcia

Automatyczna regulacja napięcia zwiększa/zmniejsza napięcie prądu zmiennego, gdy wzrośnie/spadnie ono względem bezpiecznych poziomów. Umożliwia to działanie podłączonych urządzeń w warunkach niskiego/wysokiego napięcia przy zachowaniu mocy akumulatora na wypadek przerwy w dostawie prądu.

Zasilacz Back-UPS przełączy się na zasilanie akumulatorowe, jeśli poziom napięcia wejściowego będzie zbyt niski/wysoki do zrównoważenia przez funkcję automatycznej regulacji napięcia albo w przypadku zakłóceń dostawy prądu zmiennego.

Jeśli zasilacz Back-UPS przełącza się na zasilanie akumulatorowe zbyt często lub zbyt rzadko, należy dostosować napięcie przełączenia i ustawienia czułości:

- Upewnij się, że zasilacz Back-UPS jest wyłączony. Podłącz go do źródła zasilania prądem zmiennym.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk WŁ./WYŁ., aż kontrolka LED zamiga kilka razy. Urządzenie zostanie przełączone do trybu programowania.
- Zwolnij przycisk. Kontrolka LED wskaże bieżące ustawienie poprzez jednokrotne, dwukrotne lub trzykrotne mignięcie na sekundę oraz wyemitowanie sygnału dźwiękowego.
- Jeśli przycisk nie zostanie naciśnięty w ciągu pięciu sekund, tryb programowania zasilacza Back-UPS zostanie wyłączony.

Wyłączenie w przypadku niskiego obciążenia

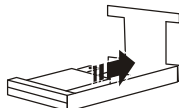
Jeśli zasilacz UPS będzie działał w trybie zasilania akumulatorowego i wykryje, że podłączone urządzenia pobierają mniej niż 15 W przez ponad 15 minut, wyłączy się, aby oszczędzić energię.

Po ponownym podłączeniu zasilacza UPS do źródła prądu zmiennego zasilacz UPS włączy się automatycznie.

Miganie kontrolki LED	Wskaźnik dźwiękowy	Ustawienie czułości napięcia	Zakres napięcia wejściowego	Wyłączenie w przypadku niskiego obciążenia	Opis
Zielona	Brak	Niska	150-280	Wyłączona	To ustawienie należy stosować z wyposażeniem, które jest mniej wrażliwe na zmiany napięcia lub zakłócenia przebiegu napięcia.
Zielona	4 sygnały dźwiękowe na sekundę	Niska	150-280	Włączona	To ustawienie należy stosować z wyposażeniem, które jest mniej wrażliwe na zmiany napięcia lub zakłócenia przebiegu napięcia.
Czerwony	Brak	Średni	155-280	Wyłączona	To ustawienie należy stosować przy normalnych warunkach działania.
Czerwony	4 sygnały dźwiękowe na sekundę	Średni (ustawienie fabryczne)	155-280	Włączona	To ustawienie należy stosować przy normalnych warunkach działania.
Zielona i czerwona	Brak	Wysoka	160-280	Wyłączona	To ustawienie należy stosować, gdy podłączone urządzenie jest wrażliwe na wahania napięcia lub zakłócenia przebiegu napięcia.
Zielona i czerwona	4 sygnały dźwiękowe na sekundę	Wysoka	160-280	Włączona	To ustawienie należy stosować, gdy podłączone urządzenie jest wrażliwe na wahania napięcia lub zakłócenia przebiegu napięcia.

2 Podłączanie akumulatora

- Podłącz akumulator, pociągając uchwyt złącza akumulatora w dół, a następnie wpychając go do urządzenia.
- Zastąp kabel zasilający komputera kablem przyłączeniowym i podłącz kabel zasilający komputera do zasilacza UPS.
- Naciśnij przycisk WŁ./WYŁ., aby włączyć urządzenie. Zapalona zielona dioda „Power On” potwierdza włączenie zasilacza Back-UPS i jego gotowość do pracy.



W celu zapewnienia odpowiedniego czasu pracy zasilacz Back-UPS należy ładować przez co najmniej 10 godzin. Urządzenie to ładuje się za każdym razem, gdy zostanie podłączone do źródła zasilania prądem zmiennym, zarówno gdy jest włączone, jak i wyłączone.

4 Kontrolki

Stan	Dioda LED	Alarm dźwiękowy	Zakończenie alarmu dźwiękowego
Włączenie zasilania Zasilacz Back-UPS zasila podłączone urządzenia prądem zmiennym.	Dioda LED zasilania sieciowego świeci na zielono.	Brak	N/D
Zasilanie z akumulatora Zasilacz Back-UPS dostarcza zasilanie akumulatorowe do gniazd awaryjnego zasilania akumulatorowego.	Dioda LED zasilania sieciowego świeci na zielono. Dioda LED nie świeci podczas sygnałów dźwiękowych.	Zasilacz Back-UPS emituje 4 sygnały dźwiękowe co 30 sekund.	Sygnał dźwiękowy zostaje przerwany, po przywróceniu zasilania prądem zmiennym lub wyłączeniu zasilacza Back-UPS.
Ostrzeżenie o rozładowaniu akumulatora Zasilacz Back-UPS dostarcza zasilanie akumulatorowe do gniazd awaryjnego zasilania akumulatorowego, a akumulator jest prawie całkowicie rozładowany.	Dioda LED zasilania sieciowego miga na zielono.	Zasilacz Back-UPS emituje szybkie sygnały dźwiękowe. (raz na sekundę)	Sygnał dźwiękowy zostaje przerwany, po przywróceniu zasilania prądem zmiennym lub wyłączeniu zasilacza Back-UPS.
Wymiana akumulatora Akumulator jest odłączony. Akumulator musi zostać naładowany lub wymieniony.	Dioda LED akumulatora miga na czerwono. Diody LED akumulatora i zasilania sieciowego migają naprzemiennie.	Ciągły sygnał dźwiękowy	Zasilacz Back-UPS został wyłączony.
Wyłączenie z powodu przeciążenia Podczas pracy w trybie zasilania akumulatorowego wystąpiło przeciążenie w co najmniej jednym gnieździe awaryjnego zasilania akumulatorowego.	Brak	Ciągły sygnał dźwiękowy	Zasilacz Back-UPS został wyłączony.
Tryb uśpienia Podczas pracy w trybie zasilania akumulatorowego akumulator został całkowicie rozładowany. Działanie zasilacza Back-UPS zostanie wznowione po przywróceniu zasilania prądem zmiennym.	Brak	Zasilacz Back-UPS emituje sygnał dźwiękowy co cztery sekundy.	Zasilanie prądem zmiennym zostało przywrócone. Zasilanie prądem zmiennym nie zostało przywrócone w ciągu 32 sekund. Zasilacz Back-UPS został wyłączony.
Alarm przeciążenia Podłączone do zasilacza Back-UPS urządzenia zużywają więcej mocy, niż dopuszczają parametry znamionowe zasilacza.	Dioda LED akumulatora świeci na czerwono.	Ciągły sygnał dźwiękowy	Alarm zostanie wyłączony po odłączeniu mniej istotnych urządzeń od gniazd awaryjnego zasilania akumulatorowego.

6 Dane techniczne

Dane		BX950UI	BX1400UI
Wejście	Napięcie znamionowe	230 VAC, znamionowe	
	Częstotliwość	50/60 Hz ± 3 Hz autodetekcja	
	Napięcie przejścia na zasilanie akumulatorowe (przy spadku napięcia)	155 VAC, typowe	
	Napięcie przejścia na zasilanie akumulatorowe (przy przepięciu)	280 VAC, typowe	
	Moc zasilacza UPS (całkowita)	950 VA/480 W	1400 VA/700 W
Wyjście	Napięcie przy zasilaniu z akumulatora	230 VAC rms (fala sinusoidalna schodkowa)	
	Częstotliwość przy zasilaniu akumulatorowym	50/60 Hz ± 1 Hz	
	Czas przejścia	8 ms, typowy	
Ochrona przed przepięciami i filtracja	Znamionowa energia przepięcia	273 dżuli (non-stop)	
	Wejście prądu przemiennego	Bezpiecznik automatyczny	
Akumulator	Typ (bezobsługowy, ołowiowo-kwasowy)	9 Ah, 12 V x 1	7,2 Ah, 24 V (12 V x 2)
	Przeciętny czas eksploatacji	Typowa żywotność akumulatora wynosi od 2 do 5 lat. Mają na nią wpływ czynniki środowiskowe. Wysokie temperatury, duża wilgotność, niska jakość zasilania sieciowego i częste, szybkie rozładowania skracają żywotność akumulatora. Akumulator zasilacza Back-UPS BX950UI/ BX1400UI nie jest przeznaczony do wymiany przez użytkownika. Należy skontaktować się z pomocą techniczną firmy SEIT w celu uzyskania listy najbliższych autoryzowanych centrów serwisowych.	
	Typowy czas ładowania	8 godzin	
	Wymiary (wys. x szer. x gł.)	21,5 cm x 13 cm x 33,6 cm	
Parametry fizyczne	Waga netto	8 kg	12 kg
	Wymiary (wys. x szer. x gł.)	21,5 cm x 13 cm x 33,6 cm	

Rozwiązywanie problemów i serwis

- Jeśli problemu nie da się rozwiązać, należy skontaktować się z pomocą techniczną firmy Schneider Electric IT (SEIT) za pośrednictwem witryny internetowej firmy Schneider Electric pod adresem www.apc.com.
 - Zanotować numer modelu i numer seryjny oraz datę zakupu. Numer modelu i numer seryjny znajdują się na tylnym panelu zasilacza. W niektórych modelach można je także sprawdzić na wyświetlaczu LCD.
 - Skontaktuj się telefonicznie z pracownikiem pomocy technicznej firmy SEIT. Pracownik poprosi o opisanie problemu i w miarę możliwości postara się rozwiązać go telefonicznie. Jeżeli nie będzie to możliwe, pracownik poda numer upoważnienia do zwrotu (RMA, Returned Material Authorization).
 - Jeżeli urządzenie jest na gwarancji, naprawy są bezpłatne.
 - Procedury serwisowania i zwrotów mogą się różnić w zależności od kraju. Szczegółowe instrukcje dla poszczególnych krajów można znaleźć w witrynie internetowej firmy Schneider Electric.
- Przygotuj się do rozwiązania problemu podczas rozmowy telefonicznej. Jeśli nie będzie to możliwe, a urządzenie nadal jest na gwarancji, przedstawiciel pomocy technicznej zapewni informacje potrzebne do zwrotu urządzenia do wymiany.

Gwarancja

Zarejestruj urządzenie w trybie online: <http://warranty.apc.com>

Standardowej gwarancji udziela się na okres dwóch (2) lat od daty nabycia. Standardową procedurą firmy SEIT jest wymiana oryginalnego urządzenia na urządzenie fabrycznie odnowione. Klienci, którzy chcą otrzymać z powrotem oryginalne urządzenie ze względu na ewidencję lub amortyzację środków trwałych, muszą zgłosić ten fakt podczas pierwszego kontaktu z przedstawicielem Pomocy technicznej SEIT. Firma SEIT wyśle urządzenie zastępcze, gdy uszkodzony sprzęt dotrze do działu serwisu lub wcześniej, pod warunkiem podania numeru ważnej karty kredytowej. Koszty przesyłki urządzenia do firmy SEIT ponosi klient. Firma SEIT ponosi koszty transportu ładowego urządzenia zastępczego do klienta.

Pomoc techniczna dla klientów firmy APC by Schneider Electric IT na świecie

Informacje dotyczące pomocy technicznej dla poszczególnych krajów są dostępne w witrynie internetowej firmy APC by Schneider Electric pod adresem www.apc.com.

PL 990-5386 08/2014

© 2014 APC by Schneider Electric. APC, logo APC, Back-UPS i PowerChute są własnością firmy Schneider Electric Industries S.A.S. lub jej spółek zależnych. Wszystkie inne znaki towarowe należą do odpowiednich właścicieli.